



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 10 MAI 2011**

LIEU : Centre de services de Masson-Angers

HEURE : 19 h 30

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 93784** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 93786** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 19 avril 2011

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 93608** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 45 au 115, rue Nancy-Elliot (n.o.) – 80 et 90, rue Nancy-Elliot (n.o.) - Dans le but de réaliser la phase 1 du Domaine des Frênes et d'autoriser deux bâtiments de 4 étages et de réduire des marges avant et arrière - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.2 **Projet numéro 93575** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 6, rue Martel – Dans le but de construire une habitation tri-familiale isolée - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.3 **Projet numéro 93562** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 181, rue Maple-Grove (n.o.) – Dans le but de construire une nouvelle résidence - District électoral de Deschênes – Alain Riel

3.4 **Projet numéro 93470** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Plateau de la Capitale, phase 11-D – Dans le but d'augmenter de 64 à 72 le nombre maximal de cases de stationnement autorisé - District électoral du Plateau-Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay

3.5 **Projet numéro 93431** - Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 - 42 et 44, rue Laval – Dans le but d'autoriser l'agrandissement d'une terrasse où l'on sert à boire - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

3.6 **Projet numéro 93584** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 601 à 657, boulevard La Vérendrye Ouest - Projet résidentiel intégré Domaine Muscat II – Dans le but de réduire les distances minimales entre les bâtiments et les voies de circulation - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (SUITE)

- 3.7** **Projet numéro 93302** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - Projet de développement résidentiel De la Bourgade, phase 2 – Dans le but de réaliser la phase 2 du projet - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 3.8** **Projet numéro 93350** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 45, rue Pierre-Ménard – Dans le but de construire un centre de tri et de recyclage - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 3.9** **Projet numéro 93679** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 1549, chemin de Montréal Ouest – Dans le but de construire une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 93389** - Avis de présentation - Règlement numéro 99-8-2011 modifiant le Règlement numéro 99-2003 concernant la mise en place des services publics dans la ville de Gatineau afin de permettre la desserte aérienne des utilités publiques pour les projets résidentiels Domaine des Cèdres, La Bourgade II et Carré Philippe, phase 3 - Districts électoraux de Bellevue et de la Rivière-Blanche - Sylvie Goneau et Yvon Boucher

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 93311** - Règlement numéro 500-16-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'établir l'aménagement du Coeur du village urbain du Plateau - District électoral Deschênes - Alain Riel
- 6.2** **Projet numéro 93651** - Règlement numéro 502-129-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-07-024 à même une partie de la zone P-07-003 afin de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 6.3** **Projet numéro 93313** - Règlement numéro 502-130-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'assurer la concordance au règlement numéro 500-16-2011 modifiant le plan d'urbanisme afin d'établir l'aménagement du Coeur du village urbain du Plateau - District électoral Deschênes - Alain Riel
- 6.4** **Projet numéro 93314** - Règlement numéro 505-7-2011 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 dans le but d'ajouter une nouvelle section assujettissant certaines interventions au Coeur du village urbain du Plateau - District électoral Deschênes - Alain Riel
- 6.5** **Projet numéro 93848 --> CE** - Règlement numéro 681-2011 autorisant une dépense et un emprunt de 250 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la construction des services municipaux des phases I et II du projet domiciliaire Carrefour de l'Aviation, phase 1 - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

7. DIRECTION GÉNÉRALE

8. GESTION DU TERRITOIRE

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1** **Projet numéro 93622** - Projet d'intervention dans le secteur d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 88, rue Principale – Dans le but d'installer une enseigne - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 93688** - Demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 355, chemin Pink – Dans le but de permettre un centre équestre, l'élevage et la pension de chevaux, une ferme éducative, la visite à la ferme et le service de repas champêtres - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.3** **Projet numéro 93620** - Projet d'intervention dans le secteur particulier d'insertion champêtre du chemin d'Aylmer, projet de développement de protection des boisés de protection et d'intégration et projet de développement ouverture d'une nouvelle rue en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Rue Nancy-Elliot – Dans le but de réaliser la phase 1 du projet résidentiel Domaine des Frênes et l'approbation du concept de la phase 2 - - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.4** **Projet numéro 93568** - Projet d'intervention dans le secteur de redéveloppement de Deschênes en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 6, rue Martel – Dans le but de construire une habitation tri-familiale isolée - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 9.5** **Projet numéro 93468** - Projet de développement, ouverture de rues en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Projet résidentiel Plateau de la Capitale, phase 11-D – Dans le but de permettre l'aménagement de huit cases de stationnement supplémentaires - District électoral du Plateau-Manoir-des-Trembles – Maxime Tremblay
- 9.6** **Projet numéro 93445** - Projet d'intervention dans le secteur de préservation du centre-ville de la Promenade du Portage, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 153 et 161, promenade du Portage – Dans le but d'installer une enseigne commerciale sur un bâtiment - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 93443** - Projet d'intervention dans le secteur de redéveloppement de Val-Tétreau en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 50, rue Chateaubriand – Dans le but d'agrandir et de rénover une résidence unifamiliale isolée - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.8** **Projet numéro 93433** - Projet d'intervention dans le secteur de préservation du centre-ville de la Promenade du portage, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 42 et 44, rue Laval – Dans le but d'aménager une terrasse et un escalier d'issue - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.9** **Projet numéro 93440** - Autoriser des travaux dans le site du patrimoine Kent-Aubry-Wright – 42 et 44, rue Laval – Dans le but d'agrandir une terrasse et de construire un escalier d'issue pour le bâtiment principal - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.10** **Projet numéro 93451** - Autoriser des travaux dans le site du patrimoine Kent-Aubry-Wright - 153 et 161, promenade du Portage – Dans le but d'installer une enseigne commerciale - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.11** **Projet numéro 93582** - Projet d'intervention, ouverture d'une nouvelle rue, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 – 601 à 657, boulevard La Vérendrye Ouest - Projet résidentiel intégré Domaine Muscat II – Dans le but de construire environ 112 logements en projet résidentiel intégré - District électoral du Versant - Joseph De Sylva

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (SUITE)

- 9.12** **Projet numéro 93372** - Projet d'intervention, ouverture de rue et secteur de mouvement de masse, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Projet résidentiel Domaine des Cèdres – Dans le but de construire 33 habitations - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 9.13** **Projet numéro 93564** - Projet d'intervention, boisé de protection et d'intégration, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 345, rue de Lanoraie – Dans le but de construire le bâtiment principal d'un centre de tri et de recyclage de matériaux secs (phase 2) - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau
- 9.14** **Projet numéro 93347** - Projet d'intervention, ouverture de rue, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 45, rue Pierre-Ménard – Dans le but de construire un centre de tri - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.15** **Projet numéro 93295** - Projet d'intervention, ouverture de rue, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - Projet de développement résidentiel De la Bourgade, phase 2 – Dans le but de permettre la réalisation d'un projet de développement résidentiel d'environ 51 habitations - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.16** **Projet numéro** --> **CES** – Participation financière au programme de supplément au loyer pour quatre projets dédiés aux personnes âgées – Programme AccèsLogis – Ville de Gatineau

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 92864** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Cormier - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 10.2** **Projet numéro 93753** --> **CE** – Autorisation trésorier - Construction d'une piste multifonction sur le chemin McConnell, phase 2, entre la rue Castelbeau et le chemin Rivermead - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.3** **Projet numéro 93838** --> **CE** - Amendement à l'entente intervenue le 25 avril 2002 pour le projet Village de la Ferme Ferris et approbation d'une requête pour la desserte en services municipaux de la phase 6 de ce projet - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.4** **Projet numéro 93840** --> **CE** - Entente et requête - Desserte en aqueduc - 181, rue Maple Grove - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.5** **Projet numéro 93846** --> **CE** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine Rivermead, phases 3, 4 et 5 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.6** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine des Frênes - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.7** **Projet numéro 92830** - Modifications à la réglementation de la circulation - Rue Fréchette - District électoral Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 10.8** **Projet numéro 93613** - Autoriser temporairement la circulation à double sens sur la rue Wright, entre les rues Montcalm et Carillon, pour la durée des travaux de renouvellement des conduites d'eau potable - PRECO - Service des infrastructures - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (SUITE)

- 10.9** **Projet numéro 92699** - Modification à la réglementation du stationnement - Édifice Pierre-Papin, 144, boulevard de l'Hôpital - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 10.10** **Projet numéro 92996** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 10.11** **Projet numéro** --> **CES** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Carrefour de l'Aviation, phase 1 – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1** **Projet numéro 93206** – Nomination des membres – Commission consultative sur l'environnement et le développement durable

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 93754** --> **CE** - Acquisition d'une partie du lot 1 548 893 (futur lot 4 818 102) au cadastre du Québec - Sentier récréatif de la Rivière-Blanche, phase 3 - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 12.2** **Projet numéro 93756** --> **CE** - Vente de terrain industriel - Lot 4 803 303 au cadastre du Québec - Abrogation de la résolution numéro CM-2010-1083 - Aéroport industriel de Gatineau - Tricentris - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

13. SERVICES DE PROXIMITÉ

- 13.1** **Projet numéro 93736** – Demande d'intervention pour lutter contre l'agrile du frêne

14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 15.1** **Projet numéro 93842** --> **CE** - Subvention de 42 000 \$ - Grenier du petit sportif (SACO inc.) pour la gestion de la Maison du vélo de Gatineau au parc Jacques-Cartier pour les années 2011 et 2012 – District électoral de Hull-Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 15.2** **Projet numéro** --> **CES** – Modification à la résolution numéro CM-2011-115 – Programmes du cadre de soutien pour 2011 – Demande d'aide financière – Analyse du 1^{er} octobre 2010

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 16.1** **Projet numéro 93305** - Nomination de six membres de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine
- 16.2** **Projet numéro 93851** --> **CE** - Signature de l'entente de développement culturel 2011 entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec et la Ville de Gatineau - 392 000 \$
- 16.3** **Projet numéro** --> **CES** – Demande d'aide financière auprès du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec dans le cadre du programme d'aide au développement des collections des bibliothèques publiques autonomes – Division de la bibliothèque et des lettres

17. SERVICE DE POLICE

18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

- 18.1** **Projet numéro** --> CES - Contribution financière - 43^e congrès annuel de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec « Ici, maintenant, on agit! » - 21 au 24 mai 2011

19. ADMINISTRATION ET FINANCES**20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 20.1** **Projet numéro 93760** --> CE - Modification à la structure organisationnelle - Division de la voirie - Service des travaux publics
- 20.2** **Projet numéro 93762** --> CE - Modifications à la structure organisationnelle - Division de la bibliothèque et des lettres - Service des arts, de la culture et des lettres
- 20.3** **Projet numéro 93843** --> CE - Modifications à la structure organisationnelle - Service des travaux publics
- 20.4** **Projet numéro 93844** --> CE - Modifications à la structure organisationnelle - Service de l'informatique
- 20.5** **Projet numéro 93845** --> CE - Modifications à la structure organisationnelle - Service de sécurité incendie

21. SERVICE DES FINANCES

- 21.1** **Projet numéro 93849** --> CE - Dépôt du rapport financier de la Ville de Gatineau pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2010
- 21.2** **Projet numéro 93850** --> CE - Affectations - Surplus budgétaires 2010

22. GREFFE

- 22.1** **Projet numéro 93605** - Modification de la résolution numéro CM-2002-848 - Dénomination des districts électoraux

23. SERVICES JURIDIQUES**24. SERVICE D'ÉVALUATION****25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES**

- 27.1** **Projet numéro 93759** --> CE - Protocoles d'entente pour la gestion et le prêt de terrain du Jardin communautaire Reboul - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

28. DIVERS**29. AJOUTS**

30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

- 30.1 Correspondance numéro 93322** - Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues les 6 décembre 2010, 24 janvier, 7 février et 7 mars 2011
- 30.2 Correspondance numéro 93156** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 24 janvier 2011

31. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 31.1 Correspondance numéro 93681** - Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CM-2011-273 adoptée par le conseil municipal du 29 mars 2011
- 31.2 Correspondance numéro 93780** - Mise à jour de la déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil de la Ville de Gatineau suite à la Loi modifiant la Loi sur la régie du logement et diverses lois concernant le domaine municipal (LQ 2010, c. 42) sanctionnée le 10 décembre 2010
- 31.3 Correspondance numéro 93785** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 23 mars et 30 mars 2011 ainsi que de la séance spéciale 29 mars 2011
- 31.4 Correspondance numéro 93559** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 664-1-2011

32. PROCLAMATION

- 32.1 Projet numéro 93417** - Proclamation - Semaine de la police du 15 au 21 mai 2011
- 32.2 Projet numéro 93476** - Proclamation - Journée internationale contre l'homophobie – 17 mai 2011

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 33.1 Projet numéro 93787** - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 31 mai 2011 à 19 h 30, à la salle Jean-Després au 25, rue Laurier, Gatineau, Québec